

# Llais y Llywodraethwyr

Adroddiad Blynyddol i'r Rhieni/ Annual Report to Parents  
Medi/September 2024- Gorffennaf/July 2025



## Adroddiad y Cadeirydd i rieni ar ran y Corff Llywodraethol

Annwyl Rieni / Gofalwyr,

Bu'n flwyddyn gyffrous gyda'r ysgolion a'r Ffederasiwn yn cymryd rhan mewn amryw weithgareddau a digwyddiadau e.e. cystadlaethau chwaraeon amrywiol, teithiau preswyl Ffederasiwn. Dathlwyd nifer o lwyddiannau ym myd yr Eisteddfod ar lefel unigol, parti ac o fewn yr adran Celf a Chrefft.

Rwy'n credu gallwn ddweud yn sicr mai un uchafbwynt y flwyddyn oedd dathliadau dwy o'r ysgolion gyda Ysgol Tallyllychau yn dathlu 150 mlynedd a Ffairfach yn 125 oed. Penblwydd hapus iawn i'r ddwy ysgol.

Braf hefyd yw datgan bod yr ysgol yn ganolbwynt o fewn eu cymuned leol. Mae'r rhestr o gysylltiadau yn ddi-ddiwedd ond yn cynnwys canu mewn ffeiriau a chyngherddau Nadolig amrywiol, ymweliadau â sefydliadau, siopau a chartrefi henoed, cysylltiadau gyda'r capel a'r eglwys a'r cysylltiadau gyda'r cylchoedd meithrin lleol.

Eleni eto rydyn wedi manteisio gymaint â phosibl ar weithio fel Ffederasiwn ac mae'r staff yn elwa yn wythnosol trwy gydweithio a chyd-gynllunio ynghyd â rhannu arfer dda. Yn ogystal â mabolgampau Ffederasiwn a'r ymweliadau preswyl ar y cyd, mae'r ysgolion wedi ehangu profiadau'r plant trwy gyfuno ysgolion i greu timoedd Ffederasiwn er mwyn sicrhau bod y disgyblion yn medru cystadlu a chymryd rhan.

Mae'n amlwg, yn dilyn teithiau o amgylch y dair ysgol, bod y disgyblion yn hapus a diogel ac yn teimlo eu bod yn cael eu gwerthfawrogi o fewn yr ysgolion. Mae naws ac ethos gartrefol a chroesawgar o fewn pob un. Mae'r safonau yn dda ac o ganlyniad mae'r disgyblion yn gwneud cynnydd da.

Mae sicrhau ysgol lwyddiannus yn waith tîm a rhaid i mi gyfeirio a diolch i Mrs. Sian Davies y pennaeth am ei harweiniad cadarn a sut mae'r uwch dim cydwybodol (Mrs. Alison Morgan, Miss. Alana Walker a Mrs. Lisa Williams) yn cydweithio gyda'r pennaeth, y corff llywodraethol a'r tîm cadarn o staff i hunan wella'r ysgol. Hoffwn ddiolch i chi gyd yn gyd-lywodraethwyr, staff a theuluoedd am eich cefnogaeth barhaus i'r dair ysgol.

Hoffwn roi cydnabyddiaeth i Mrs Allison James fu'n aelod gwerthfawr o'r tîm am nifer o flynyddoedd, dymunir ymddeoliad hapus iddi. Hoffwn ddiolch i Miss Ela Strudwick a Miss Lowri Revitt am eu cefnogaeth i unigolion o fewn yr ysgol. Diolchwn hefyd i nifer o rieni lywodraethwyr am eu cyfraniad pwysig i'r corff ers sefydlu fel Ffederasiwn yn 2021 (Mrs C Haggerty, Mrs L Thomas a Mrs I Denham).

Edrychwn ymlaen unwaith eto at flwyddyn lwyddiannus arall o fewn y Ffederasiwn. Diolch i chi gyd am eich cefnogaeth aruthrol a dymunaf y gorau i'r disgyblion, y staff, y llywodraethwyr a'r rhieni yn ystod y flwyddyn academiaidd nesaf.

Cofion cynnes

**Mansel Charles**

Cadeirydd y Llywodraethwyr

## Chairperson's Report to Parents on behalf of the Governing Body

Dear Parents / Guardians,

It has been an exciting year, with the schools and the Federation taking part in a variety of activities and events, such as sporting competitions and Federation residential trips. The pupils celebrated many successes in the Eisteddfod at individual, group and Art & Craft levels.

I believe we can confidently say that one of the highlights of the year was the celebrations at two of our schools: Talley School celebrated its 150th anniversary, and Ffairfach marked 125 years. A very happy birthday to both schools!

It is also pleasing to report that the schools are a central part of their local communities. The list of connections is endless, including singing at fairs and various Christmas concerts, visits to local organisations, shops and care homes, links with the chapel and church, and with local nursery groups.

Once again, this year, we have made the most of working as a Federation. Staff benefit weekly through collaboration, joint planning and sharing good practice. In addition to Federation sports days and joint residential visits, the schools have broadened pupils' experiences by combining schools to form Federation teams, ensuring that pupils can compete and take part.

It is clear, following visits to all three schools, that pupils are happy and safe and feel valued within their schools. Each school has a homely and welcoming atmosphere and ethos. Standards are good, and as a result, pupils are making a steady progress.

Ensuring a successful school is a team effort, and I must acknowledge and thank Mrs Sian Davies, the headteacher, for her strong leadership and the way the senior team (Mrs Alison Morgan, Miss Alana Walker and Mrs Lisa Williams) work closely with the headteacher, the governing body and the dedicated staff team to continually improve the school. I would like to thank all governors, staff and families for your ongoing support of the three schools.

Before closing, I would like to acknowledge Mrs Allison James, who has been a valued member of the team for many years and we wish her a happy retirement. I would also like to thank Miss Ela Strudwick and Miss Lowri Revitt for their support of individuals within the school. Thanks to several parent governors for their important contributions to the governing body since the Federation was established in 2021 (Mrs C Haggerty, Mrs L Thomas and Mrs I Denham).

We look forward once again to another successful year within the Federation. Thank you all once again for your tremendous support, and I wish the very best to the pupils, staff, governors and parents in the coming academic year.

Best wishes,

**Mansel Charles**

Chair of Governors

## Gwybodaeth am Gyfarfodydd Blynyddol Rhieni llywodraethwyr

Cafodd y gofyniad o gynnal cyfarfodydd blynyddol i rieni ei ddileu gan Ddeddf Safonau a Threfniadaeth Ysgolion (Cymru) 2013 (y Ddeddf). Yn lle hynny, cyflwynwyd trefniadau newydd fel y bo modd i rieni ofyn am hyd at 3 chyfarfod gyda chorff llywodraethu mewn unrhyw flwyddyn ysgol, i drafod materion sy'n peri pryder iddyn nhw. Os yw rhieni am arfer eu hawliau dan y Ddeddf i gynnal cyfarfod, bydd angen bodloni 4 gofyniad:

### 1. Bydd angen i rieni gyflwyno deiseb o blaid cynnal cyfarfod.

Bydd angen i rieni o leiaf 10% o ddisgyblion cofrestredig yr ysgol lofnodi'r ddeiseb. Yn achos deiseb ar bapur, rhaid rhoi llofnod ysgrifenedig, yn ogystal ag enw a dosbarth pob plentyn sy'n ddisgybl cofrestredig yn yr ysgol. Os yw'r ddeiseb yn un electronig, bydd angen i riant 'lofnodi' drwy deipio ei enw a bydd rhaid rhoi enw a dosbarth pob plentyn sy'n ddisgybl cofrestredig yn yr ysgol a chyfeiriad e-bost pob riant sy'n 'lofnodi'r' ddeiseb electronig.

Ar hyn o bryd mae [Cwrt Henri – 37, Ffairfach – 65, Talylychau - 58] o blant wedi'u cofrestru gyda'r ysgol ar ddechrau'r flwyddyn academaidd hon. Gallwch gysylltu â swyddfa'r ysgol i gael gwybod yn union faint sydd ar y gofrestr ar unrhyw adeg yn ystod y flwyddyn.

### 2. Rhaid galw'r cyfarfod i drafod materion sy'n effeithio ar yr ysgol.

Ni ellir galw cyfarfod i drafod materion fel cynnydd disgyblion unigol, neu er mwyn gwneud cwyn yn erbyn aelod o staff yr ysgol neu aelod o'r corff llywodraethu. Dylai'r ddeiseb gynnwys manylion cryno am y mater(ion) i'w trafod, a'r rhesymau dros alw'r cyfarfod. Dylid dangos yr wybodaeth honno'n glir ar frig y ddeiseb, a dylai'r rhieni lofnodi oddi tani.

### 3. Ceir cynnal uchafswm o 3 chyfarfod yn ystod y flwyddyn ysgol.

Mae'r gyfraith yn caniatáu i rieni arfer eu hawliau i ofyn am hyd at 3 chyfarfod gyda chorff llywodraethu ysgol yn ystod y flwyddyn ysgol.

### 4. Rhaid bod o leiaf 25 o ddiwrnodau ysgol ar ôl yn y flwyddyn ysgol.

Mae'n amod dan y gyfraith fod o leiaf 25 o ddiwrnodau ysgol ar ôl yn y flwyddyn ysgol pan fo'r ddeiseb yn dod i law, a hynny fel y bo modd cynnal y cyfarfod.

Ystyr "diwrnod ysgol" yw diwrnod pan fo'r ysgol yn agored i ddisgyblion: nid yw'n cynnwys penwythnosau, gwyliau cyhoeddus, gwyliau ysgol na diwrnodau Hyfforddiant mewn Swydd (HMS).

Dyma'r cyfeiriad ar gyfer cyflwyno deiseb yn gofyn am gyfarfod gyda chorff llywodraethu'r ysgol:

**Mrs Yvonne Jones, Clerc y Llywodraethwyr, Ysgol Ffairfach, Heol Bethlehem, Ffairfach.**

**Llandeilo. SA19 6SY.**

Gellir gweld mwy o wybodaeth ar wefan Llywodraeth Cymru ynghylch sut gall rhieni fynd ati i ofyn am gyfarfod gyda chorff llywodraethol:

<http://wales.gov.uk/topics/educationandskills/publications/guidance/parents-meetings-statutory-guidance/?lang=cy>

## Annual Parent Governor Meetings

The Schools Standards and Organisation (Wales) Act 2013 (The Act) has removed the requirement for school governing bodies to hold an annual meeting with parents. Instead, new arrangements were introduced to enable parents to request up to 3 meetings in any school year with a governing body, on matters which are of concern to them.

If parents wish to use their rights under the Act to hold a meeting, 4 conditions will need to be satisfied:

**1. Parents will need to raise a petition in support of holding a meeting.**

The parents of at least 10% of the school's registered pupils. If it is a paper petition, then a written signature must be given as well as the name and class of each child who is a registered pupil at the school. If the petition is in electronic format, the 'signature' required is the typed name of the parent plus the name and class of each child who is a registered pupil at the school and the email address of each parent who 'signs' the electronic petition.

At present there are (37 -Cwrt Henri, 65 – Ffairfach, 58- Talley) children registered as pupils with this school at the beginning of this academic year. Exact roll numbers at any time during the year may be obtained from the school office.

**2. The meeting must be called to discuss matters which affect the school**

The meeting cannot be called to discuss such matters as the progress of individual pupils, or to make a complaint against a member of the school's staff or governing body.

The petition should contain brief details of the matter(s) to be discussed, and the reasons for calling the meeting. This information should be clearly displayed at the top of the petition, with parents' signatures appearing below.

**3. A maximum of 3 meetings can be held during the school year.**

The law allows parents to use their rights to request up to 3 meetings with a school governing body during the school year.

**4. There must be at least 25 school days left in the school year**

The law makes it a condition that at least 25 school days are left in the school year when the petition is received so that the meeting can be held.

A "school day" means a day when the school is open to pupils: it does not include weekends, public holidays, school holidays or INSET days.

The address for service of a petition requesting a meeting with this school's governing body is:

**Mrs Yvonne Jones, Clerc of the Governors, Ysgol Ffairfach, Bethlehem road, Ffairfach, Llandeilo. SA19 6SY.**

Further advice on how parents may go about requesting a meeting with a governing body is available on the Welsh Government's website at:

<http://wales.gov.uk/topics/educationandskills/publications/guidance/parents-meetings-statutory-guidance/?lang=en>

**Pwy yw Pwy? / Who's who? Staff 2024-25**

<b>Enw / Name</b>	<b>Rôl / Role</b>
Mrs S Davies	Pennaeth Head teacher
<b>YSGOL CWRT HENRI SCHOOL</b>	
Mr D Davies (Cothi)	Athro Blwyddyn 3,4,5 a 6 Year 3,4,5 & 6 Teacher
Mrs L Williams (Tywi)	Pennaeth cynorthwyol / Assistant Headteacher Athrawes Meithrin – Blwyddyn 3 / Nursery – Year 3 teacher
Mrs C. Davies	CADY Y Ffederasiwn / Federation ALNCO
Mrs N Davies Mrs C Thomas	Cynorthwywyr Support staff
Mr G Williams	Gofalydd a Glanhawr / Caretaker and Cleaner
Miss J Rees	Cogyddes /Cook
<b>YSGOL TALYLLYCHAU SCHOOL</b>	
Miss A Walker (Wiwerod)	Pennaeth Cynorthwyol / Assistant Head teacher Athrawes Meithrin – Blwyddyn 2/ Nursery – Year 2 Teacher
Miss S James ( Cadnoid)	Athrawes BI2,3 a 4 / Year 2,3,4 teacher
Mr N Gale(Tylluanod)	Athro Blwyddyn 5 a 6 /Year 5 & 6 teacher
Mrs C. Davies	CADY Y Ffederasiwn / Federation ALNCO
Mrs D Roberts Mrs L Davies	Cynorthwywyr Support Staff
Mrs Y Jones	Swyddog Cefnogi ysgol /School support staff
Mrs S Lewis Miss Rh Lewis	Cogyddes /Cook Cynorthwydd cegin / kitchen assistabt
Mrs S Aston Ms L Marshall	Amser cinio / lunchtime supervisor
<b>YSGOL FFAIRFACH SCHOOL</b>	
Mrs A Morgan (Dewi)	Pennaeth Cynorthwyol / Assistant Head teacher Athrawes M/D a BI1/Teacher N,R & Y1
Mrs A O'Hara (Myrddin)	Athrawes Blwyddyn 2,3,4 Year 2,3,4 Teacher
Miss F Jones (Twm Sion Cati)	Athrawes BI 5 a 6 - Teacher Year 5 & 6
Mrs A James Mrs L Lewis Mrs E Morse Miss E Rees Miss L Revitt Miss E Strudwick Mrs C Priday	Cynorthwywyr Support staff
Mrs Y Jones	Swyddog Cefnogi Ysgol /School support staff
Mrs D Beynon Mrs S Moses	Gofalyddion Caretakers
Mrs D Beynon	Cogyddes / Cook Staff y Gegin / Kitchen Staff
Mrs C. Davies	CADY Y Ffederasiwn / Federation ALNCO

## Llywodraethwyr 2024-25

Enw / Name	Rôl / Role
Mrs S Davies	Pennaeth / Head teacher
Mrs A Morgan Miss A Walker	Cynrychiolydd athrawon / Teacher representative
Mrs L Williams	Cynrychiolydd athrawon / Teacher representative
Mrs N Davies	Cynrychiolydd staff/ staff representative
Mrs D Beynon	Cynrychiolydd staff/ staff representative
Mr M Charles	Cadeirydd / Chairperson Cynrychiolydd AALI / LEA Representative
	Cynrychiolydd Cymunedol / Community Rep
Mrs A Hughes	Cynrychiolydd AALI / LEA Representative
Mrs F Walters	Cynrychiolydd AALI / LEA Representative
	Cynrychiolydd AALI / LEA Representative
Mrs H Rice	Cynrychiolydd Rhieni / Parental Rep
Mr A Springthorpe	Cynrychiolydd Rhieni / Parental Rep Is Gadeirydd / Vice Chairperson
Mrs L Thomas Mrs C Rees	Cynrychiolydd Rhieni / Parental Rep
Mrs N Evans	Cynrychiolydd Rhieni / Parental Rep
Mrs I Denham Mrs K Williams	Cynrychiolydd Rhieni / Parental Rep
Mrs C Haggerty Mrs Marian John	Cynrychiolydd Rhieni / Parental Rep
Mrs J Cornock -Thomas	Cynrychiolydd Cymunedol / Community Rep
Mrs C Duncan	Cynrychiolydd Cymunedol / Community Rep
Mrs A Owen	Cynrychiolydd Cymunedol / Community Rep
Mrs D. Evans	Cynrych. Cymunedol ychwanegol / Additional Comm Rep
Mrs Y. Jones	Clerc y llywodraethwyr / Clerc of the governors



### Polisi iaith / Language Policy

Ysgol gyfrwng Gymraeg ( Categori 3) yw Ysgol Cwrt Henri, Ffairfach a Thalyllychau ac felly Cymraeg yw prif iaith yr ysgol. Derbynnir plant y dosbarth derbyn eu haddysg o'r diwrnod cyntaf yn y Gymraeg. Cyflwynir Saesneg ym mlwyddyn 3 lle cynigir gwarsi Saesneg a chyflwynir rhai gwarsi trawsgwricwlaidd yn yr iaith Saesneg hefyd. Darperir gohebiaeth ddwyieithog i bawb. Mae gwefan yr ysgol yn ddwyieithog.

Cwrt Henri, Ffairfach and Talley School is a Welsh medium school ( Category 3) therefore Welsh is our primary language. Pupils as they start in the reception class receive all their education through the medium of Welsh. English is introduced formally at year 3 whereby pupils receive English lessons. Also some cross curricular lessons are taught through the medium of English. All correspondence, including the school's website are bilingual.

### Addysg Uwchradd / Secondary education

Mae'r dair Ysgol yn bwydo'n naturiol dwy Ysgol Uwchradd sef Ysgol Bro Dinefwr a Ysgol Maes y Gwendraeth. Eleni mae bron bob un yn trosglwyddo i Fro Dinefwr gyda un yn trosglwyddo i Fro Pedr.

All three schools naturally feed two secondary schools Bro Dinefwr school and Maes y Gwendraeth. In September nearly all pupils will transfer to Bro Dinefwr with one transferring to Bro Pedr.



### Rhifau a threfniadaeth dosbarth / Numbers and classroom arrangement 2024-25

#### YSGOL CWRT HENRI SCHOOL

	TYWI				COTHI				
Blynyddoedd: Years	N2	R	1	2	3	4	5	6	
Cyfanswm: Total	1	1	3	6	6	5	12	3	37

#### YSGOL FFAIRFACH SCHOOL

	Dewi			Myrddin			Twm Sion Cati		
Blynyddoedd: Years	N2	R	1	2	3	4	5	6	
Cyfanswm: Total	4	7	12	8	8	11	6	12	68

#### YSGOL TALYLLYCHAU / TALLEY SCHOOL

	Wiwerod				Cadnoid			Tylluanod		
Blynyddoedd: Years	N2	R	1	2	2	3	4	5	6	
Cyfanswm: Total	2	8	5	7	5	5	9	9	9	59

### Clwb Brecwast / Breakfast Club

Mae'r clwb am ddim a gaiff ei gynnal yn yr ysgol rhwng 8:00 a 8:45y bore o fewn y dair Ysgol.  
The breakfast club is free and is held at the school between 8:00 and 8:45am within the 3 schools.

### Diwrnod Ysgol / School day 2025-26

	Amser cyrraedd yn y bore Arrival time in morning	Amser dechrau'r Ysgol Start time of school	Diwedd dydd End of day
Cwrt Henri	8:40	8:50	3:10
Ffairfach	8:50	9:00	3:30
Talyllychau Talley	8:50	9:00	3:30

### Amcanion a chynllun cydraddoldeb ac anabledd / Equality and disability scheme

Nid oes unrhyw ddisgyblion anabl ar y gofrestr ar hyn o bryd. Mae'r ysgolion wedi'i hadeiladu yn bwrpasol ac yn addas ar gyfer unrhyw berson anabl i gael mynediad i'r Ysgol. Nid oes cyfleusterau ty bach na cawod ar gael o fewn yr ysgolion. Ceir copi o gynllun ac amcanion cydraddoldeb yr ysgol ar y wefan. Os fyddai sefyllfa yn codi byddai'r Sir yn ail asesu'r sefyllfa.

There are no disabled pupils on the register at present. The school building is purposely built and is suitable for disabled access for any disabled pupil/adult. There are no disabled toilet and a shower facility in the three schools if needed. A copy of the school's Equality plan is published on the website. If there was a need county will re assess the situation.

### Anghenion Dysgu Ychwanegol / Additional Learning Needs 2024-25

Mae polisi ADY yr ysgol yn un effeithiol ac eang ac yn un sy'n cyflawni gofynion y Côd Ymarfer. Mae 9 o ddisgyblion ar y gofrestr ADY gyda cynlluniau datblygu unigol ar draws y ffederasiwn, ac rydym yn awyddus i glustnodi unrhyw anawsterau sydd gan y plant cyn gynted ag y bo modd, ac ymateb iddynt yn y ffordd mwyaf priodol. Ystyrir bod ymyrraeth gynnar yn angenrheidiol i sicrhau diwallu anawsterau ag anghenion y plentyn unigol. Ers mis Ionawr 2024 Mrs C Davies sydd a chyfrifoldeb cydlynnu Anghenion dysgu ychwanegol (ADY) ar draws y Ffederasiwn. Mae cynorthwyr penodol yn cyd-weithio â'r athrawon dosbarth a'r cynorthwyr i sicrhau bod y sesiynau unigol a dderbynia'r plant yn cael eu hymestyn a'u hymarfer yn feunyddiol o fewn gweithgarwch y dosbarth. Mae gan y disgyblion yma dargedau penodol yn ol eu hanghenion

Penodwyd Mrs L Thomas, Mrs C Haggerty a Mrs N Evans fel llywodraethwr cyswllt o fewn y maes. Yn dilyn diwedd cyfnod fel llywodraethwyr mae Mrs S Thomas a Mrs M John wedi ymuno a Mrs N Evans fel llywodraethwyr cyswllt ADY yn nhyrnor yr haf 2025.

*The school's ALN policy is effective and wide-ranging and one that fulfils the requirements of the Code of Practice. There are 9 pupils currently on the ALN register across the federation, and we are keen to identify any difficulties the children have as early as possible and respond to them in the most appropriate way. Early intervention is considered necessary to ensure that difficulties are met with the individual child's needs. Since January 2024, Mrs. C Davies has had responsibility for coordinating Additional learning needs (ALN) across the Federation. Specific assistants work with the class teachers and assistants to ensure that the individual sessions the children receive are extended and reinforced daily within the classroom activity. Each pupil has specific targets according to their needs.*

*Mrs. L Thomas, Mrs. C Haggerty and Mrs. N Evans were appointed as associate governors within the ALN field. Following end of term as governors Mrs. S. Thomas and Ms. M. John have joined Mrs. N. Evans as link ALN governors.*

## Amddiffyn Plant a Iechyd a Diogelwch / Safeguarding and Health and Safety

Mae polisi Iechyd a Diogelwch yr ysgol a'r polisi Amddiffyn Plant yn adlewyrchu dyhead y Corff Llywodraethol i sicrhau safle diogel i'r disgyblion a'r staff fel ei gilydd. Mae'r ddau bolisi yn dilyn canllawiau llywodraeth Cymru a Cyngor Sir Gar a cawn eu hadolygu yn flynyddol. Pwysleisir i'r staff y dylid rhoi gwybod i'r Swyddog Iechyd a Diogelwch ac Amddiffyn Plant (Pennaeth) neu y Penaethiaid cynorthwyol am unrhyw ddiffygion/peryglon a phryderon yn syth. Mae'r ddau bolisi ar gael i'w darllen yn yr ysgol ac ar y wefan. Mae'r ysgol hefyd yn dilyn unrhyw ganllawiau iechyd a diogelwch ychwanegol a ddiweddarir yn gyson gan y sir.

Mae'r adeiladau yn parhau i fod mewn cyflwr da ac yn darparu cyfleusterau o safon uchel ar gyfer ei ddisgyblion. Caiff yr adeiladau eu cadw a'i gynnal dan arweiniad Cyngor Sir Gaerfyrddin a'r gwasanaeth glanhau. Mae cyfleusterau, megis toiledau yn cael eu cadw'n lân gan y glanhawyr ac maent yn ddigonol ar gyfer y nifer o blant yn yr ysgol.

*The school's Health and Safety policy and the Child Protection policy reflect the wish of the Governing Body to provide a safe and secure environment for both pupils and staff. Both policies follow Welsh government and Carmarthenshire County council guidelines and are reviewed annually. All members of staff are advised of their duty to report any deficiencies/dangers and concerns to the Health and Safety/Child Protection Officer (the headteacher) or the Assistant Heads immediately. A copy of both policies are available at the school and can be found on the website. The school also follows any additional health and safety guidelines which are regularly updated by the county.*

*The buildings continue to be in a good state, providing excellent facilities for its pupils and staff. The school is maintained and kept well under the service level agreement between the school and Carmarthenshire County Council. The toilets are kept clean and hygienic by the cleaners, and these facilities conform with the Welsh Government guidelines.*



## Cyllid yr Ysgol / School budget

Gwelir isod gwariant yr ysgol ar gyfer y flwyddyn. Mae'r costau'n cynnwys cynhaliath staffio, cynnal a chadw'r adeilad a thalu am gyflenwad o adnoddau cwricwlaidd. Ni wnaed taliad ar gyfer treuliau teithio neu gynhaliath i'r un aelod o'r Corff Llywodraethu'r ysgol a ni dderbynnir unrhyw roddion.

*See below for the school's summary of expenditure for the last academic year. The figures include staffing provision, the school's repair and maintenance costs including utility costs and the curricular supply of resources. No gifts, travelling or subsistence claims were made by any member of the governing body during the year.*

2067

Cwrt Henri

Gwelir isod crynodeb sefyllfa ariannol terfynol eich ysgol ar gyfer 2024/25.

Please see below a summary of your school's final outturn position for 2024/25.

£

Gwariant Net 2024/25	234,549	Net Expenditure 2024/25
Dyraniad Ariannu yn ôl Fformwla 2024/25	-216,000	Formula Funding Allocation 2024/25
Arian Wrth Gefn a Ddysgwyd Ymlaen o 2023/24	<u>-46,817</u>	Surplus Brought Forward from 2023/24
Arian Wrth Gefn yn Cario Drosodd i 2025/26	<u>-28,268</u>	Surplus Carried Forward to 2025/26

Atodaf hefyd crynodeb o'r grantiau a dderbyniwyd gan eich ysgol yn ystod y flwyddyn ariannol 2024/25. Buaswn yn ddiolchgar petaech yn medru trefnu rhannu holl gynnwys y llythyr yma gyda Chorff Llywodraethol yr ysgol

I also attach a summary of grants received by your school during the 2024/25 financial year. I would be grateful if you could arrange for all the contents of this letter to be shared with the school's Governing Body.



2061

Ffairfach

Gwelir isod crynodeb sefyllfa ariannol terfynol eich ysgol ar gyfer 2024/25.

Please see below a summary of your school's final outturn position for 2024/25.

£

Gwariant Net 2024/25	437,151	Net Expenditure 2024/25
Dyraniad Ariannu yn ôl Fformwla 2024/25	-379,797	Formula Funding Allocation 2024/25
Arian Wrth Gefn a Ddysgwyd Ymlaen o 2023/24	<u>-13,777</u>	Surplus Brought Forward from 2023/24
Diffyg Ariannol yn Cario Drosodd i 2025/26	<u>43,577</u>	Deficit Carried Forward to 2025/26

Atodaf hefyd crynodeb o'r grantiau a dderbyniwyd gan eich ysgol yn ystod y flwyddyn ariannol 2024/25. Buaswn yn ddiolchgar petaech yn medru trefnu rhannu holl gynnwys y llythyr yma gyda Chorff Llywodraethol yr ysgol

I also attach a summary of grants received by your school during the 2024/25 financial year. I would be grateful if you could arrange for all the contents of this letter to be shared with the school's Governing Body.

2065

Talley

Gwelir isod crynodeb sefyllfa ariannol terfynol eich ysgol ar gyfer 2024/25.

Please see below a summary of your school's final outturn position for 2024/25.

£

Gwariant Net 2024/25	303,602	Net Expenditure 2024/25
Dyraniad Ariannu yn ôl Fformwla 2024/25	-303,502	Formula Funding Allocation 2024/25
Arian Wrth Gefn a Ddysgwyd Ymlaen o 2023/24	<u>-14,334</u>	Surplus Brought Forward from 2023/24
Arian Wrth Gefn yn Cario Drosodd i 2025/26	<u>-14,234</u>	Surplus Carried Forward to 2025/26

Atodaf hefyd crynodeb o'r grantiau a dderbyniwyd gan eich ysgol yn ystod y flwyddyn ariannol 2024/25. Buaswn yn ddiolchgar petaech yn medru trefnu rhannu holl gynnwys y llythyr yma gyda Chorff Llywodraethol yr ysgol

I also attach a summary of grants received by your school during the 2024/25 financial year. I would be grateful if you could arrange for all the contents of this letter to be shared with the school's Governing Body.

## CWRICWLWM AC ASESU

Mae'r holl staff i'w canmol am safon y darpariaeth a gynigir i ddisgyblion y Ffederasiwn. Gweithia pob un yn gydwytbodol er mwyn sicrhau'r gorau ar gyfer yr holl ddisgyblion. Traciwn ac aseswn gynnydd disgyblion gan ddefnyddio system dracio mewnol.

Anelwn am Ffederasiwn lle mae pob plentyn yn bwysig a lle hyrwyddir safonau trwy brofiadau sy'n herio ac yn ysbrydoli. Mae'n ffocws ni ar hyrwyddo unigolion iach hyderus ac annibynnol sy'n cymryd perchnogaeth o'u dysgu ac yn ymfalchio yn eu llwyddiannau gan sicrhau dinasyddion egwyddorol, gwybodus sy'n barod i fod yn ddinasyddion i Gymru a'r byd.

Ein nod fel Ffederasiwn yw datblygu cymuned fach, glos Gymreig ei naws o fewn pob ysgol unigol yn ogystal a ymestyn profiadau pob disgybl drwy fod yn rhan weithredol o dim ehangach y Ffederasiwn.

Trwy ddefnyddio dull dysgu sydd wedi ei seilio ar themâu ysgol gyfan a Cwricwlwm i Gymru, sicrheir addysg eang a chytbwys. Asesir cynnydd plentyn ymhob rhan o'i gwaith ac, os oes angen, cysylltir â'i rhieni.

Darperir cwricwlwm sy'n sicrhau fod pob plentyn yn gwneud camau fe unigolion ac yn tyfu i fod yn ymwybodol o ddiwylliant a hunaniaeth Gymreig.

Y mae gan y Ffederasiwn hefyd bolisi cydraddoldeb. Ceisir hyrwyddo'r polisi trwy ei gynnwys yn y cwricwlwm a'r gwersi a addysgir pan fydd cyfle. Mae'r ysgol yn llunio ac yn diwygio polisiau i egluro sut y diwellir y gofynion.

Mae'r cwricwlwm wedi ei wreiddio trwy y pedwar diben sef datblygu:

- Unigolion iach a hyderus
- Dinasyddion egwyddorol, gwybodus
- Dysgwyr gwybodus ac uchelgeisiol
- Cyfranwyr mentrus a chreadigol

Gwneir hyn trwy gynllunio yn ol yr hyn sy'n bwysig o fewn y 6 Maes dysgu a phrofiad:

- Ieithoedd, llythrennedd a chyfathrebu
- Mathemateg a Rhifedd
- Gwyddoniaeth a Thechnoleg
- Iechyd a Lles
- Dyniaethau
- Celfyddydau Mynegiannol

Ar draws y Ffederasiwn rhoddwn bwyslais ar ddatblygu'r Medrau Allweddol, sef Llythrennedd, Rhifedd a Cymhwysedd Digidol ar draws y cwricwlwm.

Y mae'r ysgol hefyd wedi llunio Cynllun Datblygu Ysgol sy'n llywio yn fanwl ddatblygiad yr ysgol dros y flwyddyn gyfredol.

## CURRICULUM AND ASSESSMENT

All the staff are to be commended for the quality of provision offered to the pupils across the Federation. All work conscientiously to ensure the best education for all our pupils. We track and assess pupil progress using a bespoke school tracker and termly progress meetings

We aim for a Federation where all children are important and where standards are promoted through experiences that challenge and inspire. The focus is on promoting confident and independent healthy individuals who take ownership of their learning and are proud of their successes by ensuring principled, informed citizens who are ready to be citizens of Wales and the world.

Our aim as a Federation is to develop a small, close-knit Welsh-speaking community within each individual school as well as to extend the experiences of all pupils by being an active part of the wider team – The Federation

By using a teaching and learning method which is based on whole school themes and the Curriculum for Wales we ensure a balanced and varied education. Pupils progress is assessed in all areas and if needed parents are contacted.

We provide a curriculum that ensures that every child develops an awareness of Welsh culture and Welsh identity.

The school has an equal opportunities policy. An effort is made to promote this policy by including it in the curriculum and at every opportunity during the lessons taught.

The curriculum is established through the four purposes which are to develop:

- Confident and healthy individuals
- Ethical, informed citizens
- Ambitious and capable learners
- Enterprising and creative contributors

This is planned according to what matters statements within the 6 areas of learning:

- Language, literacy and Communication
- Mathematics and Numeracy
- Science and Technology
- Health and Wellbeing
- Humanities
- Creative Arts

Across the Federation we place an emphasis on developing the Key Skills in Literacy, Numeracy and Digital Competency across the curriculum.

The school have also created a School Development Plan which steers the school's journey of development during the year.

**CYNLLUN DATBLYGU YSGOL**  
**SCHOOL DEVELOPMENT PLAN**

Mae'r cynllun datblygu yn mynd i'r afael a'r blaenoriaethau sy'n deillio o weithdrefnau hunan arfarnu'r ysgol, blaenoriaethau cenedlaethol a lleol ynghyd a dadansoddiad o gynnydd a safonau disgyblion. Mae'r ysgol yn dilyn system hunan arfarnu gadarn er mwyn adnabod cryfderau, meysydd gwella a'r ffordd ymlaen ac mae'r Corff Llywodraethol yn rhan o fonitro cynnydd yr ysgol hefyd.

*The development plan addresses the priorities arising from the school's self-evaluation procedures, National and local priorities together with an analysis of pupils' progress and standards. The school follows a robust self-evaluation system to identify strengths, areas of improvement and the way forward and the Governing Body is also part of monitoring the school's progress.*

**BLAENORIAETHAU 2024-25 PRIORITIES**

<b>Erbyn Gorffennaf 2025 fe fydd yr Ysgol yn:</b>	<b>By July 2025 the School will:</b>
Datblygu rolau ac effeithiolrwydd arweinwyr Meysydd dysgu a Phrofiad yn mhrosesau hunan werthuso a chynllunio ar gyfer gwelliant.	<i>Develop the roles and effectiveness of Areas of Learning leaders within self-Evaluation processes and planning for Improvement.</i>
Mireinio a gwreiddio darpariaeth yr ysgol i wella a dyfnhau sgiliau rhesymu mathemategol, rhuglder a datrys problemau disgyblion.	<i>Refine and embed the school provision to improve and deepen pupils' mathematical reasoning skills, fluency and problem-solving skills.</i>
Mireinio prosesau asesu ac olrhain cynnydd a sicrhau bod athrawon yn defnyddio gwybodaeth am asesu i addasu eu haddysgu i gefnogi a herio'r holl ddisgyblion yn briodol.	<i>Refine assessment and tracking processes to ensure teachers use Assessment information to adapt their Teaching to Support and challenge all pupils appropriately.</i>

**BLAENORIAETHAU 2025-26 PRIORITIES**

<b>Erbyn Gorffennaf 2026 fe fydd yr Ysgol yn:</b>	<b>By July 2026 the School will:</b>
Mireinio'r cwricwlwm a'r ddarpariaeth er mwyn sicrhau bod addysgu'n galluogi dysgu dwfn a bod tasgau'n bwrpasol ac yn heriol yn unol a'r cynllun Newydd.	<i>Refining the curriculum and provision to support deep learning according to the new planning.</i>
Datblygu Cymreictod a hyder disgyblion i ddefnyddio'r Gymraeg yn naturiol ac yn hyderus, yn enwedig ar lafar	<i>Developing Welsh identity and pupils' confidence to use Welsh naturally and confidently, especially orally.</i>
Parhau i fireinio a gwreiddio darpariaeth yr ysgol i wella a dyfnhau sgiliau rhesymu mathemategol a datrys problemau disgyblion.	<i>Further embed and refine provision to deepen mathematical reasoning and problem-solving skills.</i>

# Y Ffederasiwn



# The Federation

<b>Llwyddiannau a digwyddiadau</b> <b>Achievements and events</b>		
<b>Gweithgareddau chwaraeon a lles</b> <b>Sporting and wellbeing events</b>	<b>Ymweliadau/Diwgyddiadau</b> <b>Visits / Events</b>	<b>Gweithgareddau Cymunedol</b> <b>Community events</b>
Hyfforddiant llysgenhadon chwaraeon / <i>Sports ambassador training</i>	Ymweliad preswyl Blwyddyn 4 a 5 i Langrannog / Year 4 & 5 Residential visit to Llangrannog	Blwyddyn 5 a 6 – Gwyl Len Llandeilo. Gweithgareddau gyda Ysgolion lleol Llandeilo / Year 5 & 6 – Llandeilo Literacy Festival including working with Llandeilo local schools
Cystadleuaeth traws gwlad Dinefwr B13 - 6/ Dinefwr cross country competition Y3-6	Ymweliad preswyl Blwyddyn 6 i ganolfan yr Urdd Pentre Ifan / Year 6 residential visit to Pentre Ifan	Nosweithi rhieni gan gynnwys sesiwn Dewch i Ddathlu / Parents evening including come and celebrate. Tim presenoldeb yn rhan o'r dewch i ddathlu / attendance team a part of the come and celebrate afternoons
Sesiynau dawn Grease/ Grease dance sessions		
Sesiynau kerbcraft sessions -diogelwch y ffordd / Road Safety	Blwyddyn 3 – 6 Cyngerdd y gwasnaeth cerdd / Year 3-6 Music peripatetic concert	
B13 -6 Gwyl Rygbi Tag / Year 3 - 6 Tag rugby festival	Dangos cerdyn coch i hiliaeth / Show racism the red card	Cystadlu yn Eisteddfod yr Urdd / Competing in the Urdd Eisteddfod
Blwyddyn 2 – sesiwn sgiliau / Year 2 – skills sessions	Diwrnod Siwmperi Nadolig / Christmas jumper day	Diwrnodau Pontio B15 a B16 / Year 5 & 6 transition days
Bwyddyn 3 /Year 3 - Decathlon	Diwrnod Plant mewn Angen / Children in need day	Lluniau unigol gan Finesse / Individual photographs by Finesse
Mabolgampau y Ffederasiwn / Federation Sports Day	Diwrnod Shwd Mae Su'mae day	Gwasanaethau Dosbarth a gwobrwyo y Ffederasiwn / Federation class and celebration assembly
Mabolgampau Clwstwr Dinefwr / Dinefwr cluster sports day	B16 – Cwis dim Clem Menter / Year 6 Dim Clem quiz with Menter	Sesiwn niwro-amrywiaeth i rieni a llywodraethwyr / Neuro diversity session for parents & governors
Sesiynau gyda PC Diana / PC Diana sessions	Diwrnod y Llyfr / World Book Day	Sesiwn ddigidol i rieni / digital session for parents
Sesiynau dawn gyda Ebony / Dance sessions with Ebony	Sesiynau antur amser gyda Menter Blwyddyn 3 – 6 / antur amser sessions with Menter	Perfformio yn Ffair Aeaf Parc Dinefwr / Performing in the Winter Fair at Dinefwr Park
B16 – Sgwrs Tyfu fyny gyda'r nyrs Ysgol / Y6 – puberty talk with the school nurse	Pantomeim Culhwch ac Olwen Pantomime a Sioe cyw show	Gwasanaethau diolchgarwch blynyddol / Annual harvest thanksgiving services
B15 a 6 - Sesiynau presenoldeb colli ysgol colli cyfle / Year 5 & 6- Attendance sessions miss school miss out	Deall am fwyd gyda'r ffermwyr ifanc + trip i'r traeth / Understanding where food comes from+ trip to Llansteffan	Gwasanaethau ymadael Blwyddyn 6 / Year 6 leavers assemblies
Gwasanaethau diogelwch y rhywgrwyd / Internet safety assemblies		Eitem o fewn gwyl Hanes Llandeilo / Item in the Llandeilo history festival

# Ysgol Cwrt Henri - Cwrt Henri school

<b>Llwyddiannau a digwyddiadau / Achievements and events</b>		
<b>Gweithgareddau chwaraeon a lles Sporting and wellbeing events</b>	<b>Ymweliadau/Diwgyddiadau Visits / Events</b>	<b>Gweithgareddau Cymunedol Community events</b>
Sesiwn PANTS gyda'r nyrs ysgol / <i>PANTS session with the school nurse</i>	Sioe mewn cymeriad – Ail Ryfel Byd / <i>In character show – 2<sup>nd</sup> world war</i>	Gwasnaeth Diolchgarwch i godi arian i Macmillan / <i>Harvest thanksgiving raising money for Macmillan</i>
Taith gerdded noddedig / <i>Sponsored walk</i>	Cystadleuaeth Cog Urdd / <i>Cog Urdd competition</i>	Brecwast Macmillan / <i>Macmillan breakfast</i>
Blwyddyn 5 a 6 treialon rygbi / <i>Year 5 &amp; 6 rugby trials</i>	Sesiwn cwrdd a'r achubwr dwr / <i>Meet the lifeboat session</i>	Stondinau Awr Anturus i rieni / <i>Genius hour stalls for parents</i>
Bl4 – 6 sesiwn diogelwch y ffordd / <i>Year 4 – 6 Road safety session</i>	<b>Parti Unsain yn Eisteddfod Genedlaethol yr Urdd Margam / Unison party at the Urdd National Eisteddfod at Margam</b>	Gwasanaeth Cofio yn Llangathen / Remembrance service in Llangathen
Ymweliadau gan PC Diana <i>PC Diana visits</i>	Creu murlun o'r cynefin gyda Celf Rhiannon / <i>Create a mural of the local area with Rhiannon Art</i>	Noson Cawl a chan a bingo yn New Cross / <i>Cawl a chan &amp; bingo evening at New Cross</i>
Croesi yr heol yn ddiogel – ymweliad dynes croesi ffordd <i>Safe road safety – visit from the school patrol</i>	<b>Rownd olaf cwis dim clem / final round in dim clem quiz</b>	Bl3 – 6 Sesiynu swyddi amrywiol / <i>Year 3 – 6 careers sessions</i>
	Tywi - Diwrnod archarwyr / <i>Heroes Day</i>	Perfformio yn Ffair Aeaf Aberglasney / <i>Performing in the winter fair at Aberglasney</i>
	Parti Oes Fictoria a diwrnod VE/ <i>Victorian &amp; VE day</i>	Addurno Coeden Nadolig y Siop Gymunedol / <i>Decorate the Christmas tree within the community shop</i>
	Ymweliad ac Amgueddfa Abergwili / <i>Visit to Abergwili museum</i>	Gwyl y Goeden / <i>Tree festival</i>
	Sesiynau Md Science / <i>Mad Science sessions</i>	Sesiynau coginio yn y gymuned/ <i>Community cooking sessions</i>
	Gweithdy NFU ar y cynhaeaf NFU Harvest workshop	Cyflwyno sic i Cathen dementia a Welsh heart foundation / <i>Present cheque to Cathen dementia &amp; Welsh heart foundation</i>
	Gweithdai allanol gyda Lea yn yr ardal allanol <i>Outdoor workshops with Lea in the outside area</i>	Ffair Haf yr ysgol – Summer Fair
	Dysgu Sylfaen – Sioe Cyw <i>Foundation area – Cyw show</i>	Ymweliad a fferm leol <i>Visit to a local farm</i>
	Ymweliadau gan y gwasanaethau cyhoeddus <i>Public service visits</i>	





# Ysgol Ffairfach – Ffairfach school

## Llwyddiannau a digwyddiadau / Achievements and events Dathliad 125 mlynedd / 125 years Celebrations

Gweithgareddau chwaraeon a lles Sporting and wellbeing events	Ymweliadau/Diwgyddiadau Visits / Events	Gweithgareddau Cymunedol Community events
Sesiynau Kerbcraft I flwyddyn 1 Kerbcraft sessions for Year 1	Ymweliad – Sioe mewn Cymeriad ail ryfel byd Visit – Character in show – second world war	Diwrnod pinc – rhan o troi Llandeilo yn binc i gansyr / Pink day – raising waareness of turning Llandeilo pink for cancer (Tenovous)
Pel Rwyd yr Urdd / Urdd netball	Cystadleuaeth Cog Urdd a Poburdd / Cogurdd & Poburdd competition	Gwasanaeth Diolchgarwch Llandeilo / Llandeilo Harvest service in church
Sesiwn rygbi Scarlets / Scarlets rugby sessions (Dwynwen)	Dewi a Myrddin – Ymweliad a Amgueddfa Abergwili Visit to the Abergwili museum	Sesiynau rheolaidd yn Awel Tywi / Regular sessions at Awel Tywi residential home
Gwersi sgiliau Blwyddyn 1 Year 1 skills sessions	Diwrnod Archarwyr / VE / Oes Fictoria Heroes/VE/ Victorian era Day	Gwasanaeth Diolchgarwch Capel Tabernacl / Harvest thanksgiving at Tabernacle
Sesiynau dawns Ebony/ Ebony dance sessions	Sesiynau Mad Science Mad Science sessions	Gwasanaeth Sul y Cofio yn Ffairfach a Llandeilo / Remembrance Sunday service at Ffairfach & Llandeilo
Treialon rygbi – Blwyddyn 4 a 5 / Rugby trials – Year 4 & 5	<b>Llwyddiant Celf a Chrefft yn Eisteddfod Genedlaethol yr Urdd Margam/ Art &amp; Crafts success at National Urdd Eisteddfod Margam</b>	Perfformio yng Ngwyl y Synhwyr / Performance in the Festival of the senses
Sesiwn rygbi Scarlets / Scarlets rugby sessions	Cor a offerynnwyr – cyngerdd proms / Choir and instrumentalists – proms choir	Troi goleuadau arno yn Ffairfach a Trap / Turning on of Christmas lights
Sesiynau Aros a chwarae I blant a rhieni Stay & play sessions for parents & children	Sesiwn cwrdd a achubwr bywyd / meet the lifeboat session	Perfformio yn Ffair Aaeaf Aberglasney / Performing in the winter fair in Aberglasney
	Ymweliad a Hengwrt Visit to Hengwrt	Gwyl y Goeden a Ffair Tree Festival & fair
	Ymweliadau gan y gwasanaethau cyhoeddus Visits from the public services	Pared Pasg / Easter Parade
		Perfformio yn cyngerdd Tenovous Performing in the Christmas Tenovous concert
		Rhan o wyl Llen Llandeilo Part of Llandeilo literacy festival





# Ysgol Talylychau – Talley school

## Llwyddiannau a digwyddiadau / Achievements and events

3ydd – Canu yn unigol Bl2 ac iau (Eisteddfod yr Urdd) / 3<sup>rd</sup> – solo year 2 & under (Urdd Eisteddfod)

Dathliad 150 mlynedd yr Ysgol – 150 years celebrations of the school

Gweithgareddau chwaraeon a lles Sporting and wellbeing events	Ymweliadau/Diwyddiadau Visits / Events	Gweithgareddau Cymunedol Community events
Sesiynau dawnys gyda Ebony / <i>Dance sessions with Ebony</i>	Digyblion yn cydweithio ar gyfweiliadau ym mhencadlys yr heddlu / <i>Pupils working at police headquarters within interviews</i>	Gwasanaeth diolchgarwch – casglu at y banc bwyd / <i>Harvest thanksgiving – collection towards food bank</i>
Bl3 a 4 – Rygbi tag yr Urdd / <i>Year 3 &amp; 4 – Urdd tag rugby</i>	Clwb cor wythnosol / <i>Weekly choir club</i>	Taith tractorau Nadoligaidd <i>Christmas Tractor run</i>
Sesiwn rygbi Scarlets / <i>Scarlets rugby sessions</i>	Wiwerod - Ymweliad I Sioe Nadolig Cyw <i>Wiwerod - Cyw Christmas show visit</i>	Noson cawl a chan / <i>Cawl a chan evening</i>
Gwyl sgiliau Blwyddyn 1 <i>Year 1 skills festival</i>	Llwyddiant Eisteddfod – Celf a Chrefft, Cor / <i>Eisteddfod success – Art &amp; Craft &amp; choir</i>	Ymweliad a sioe cyw gyda Cylch Llansawel / <i>Visit to cyw show with Llansawel cylch meithrin</i>
	Gweithdy diolchgarwch gan yr NFU <i>Harvest NFU workshop</i>	Gwyl Nadoligaidd Oes Fictoria <i>Victorian era Christmas festival</i>
	Gweithdy gyda dogs trust <i>Workshop with dogs trust</i>	Cystadlu yn Sioe Llansawel <i>Competing in Llansawel show</i>
	Sioe Arad Goch <i>Arad Goch show</i>	Nososn Rasys Moch <i>Pig races evening</i>
	Ymweliad gan y frigid dan <i>Visit from the fire brigade</i>	Canu yn ffair Nadolig Llansawel <i>Singing in Llansawel Christmas fair</i>
	Ymweliad gan Mr Urdd <i>Visit by Mr Urdd</i>	
	Ymweliad gan yr aelod seneddol Ann Davies <i>Visit by a member of parliament – Ann Davies</i>	





Diwrnodau HMS / Inset days 2025/26  
01/09/25 02/09/25 24/10/25 05/01/26 13/04/26 20/07/26

### TYMHORAU A GWYLIAU HAF 2025 – HAF 2027

Tymor	Tymor yn dechrau	Hanner tymor	Diwedd y tymor
Haf 2025	Dydd Llun 28 Ebrill	Dydd Llun 26 Mai - Dydd Gwener 30 Mai	Dydd Llun 21 Gorffennaf
Hydref 2025	Dydd Mawrth 2 Medi	Dydd Llun 27 Hydref - Dydd Gwener 31 Hydref	Dydd Gwener 19 Rhagfyr
Gwanwyn 2026	Dydd Llun 5 Ionawr	Dydd Llun 16 Chwefror - Dydd Gwener 20 Chwefror	Dydd Gwener 27 Mawrth
Haf 2026	Dydd Llun 13 Ebrill	Dydd Llun 25 Mai - Dydd Gwener 29 Mai	Dydd Llun 20 Gorffennaf
Hydref 2026	Dydd Mercher 2 Medi	Dydd Llun 26 Hydref - Dydd Gwener 30 Hydref	Dydd Gwener 18 Rhagfyr
Gwanwyn 2027	Dydd Llun 4 Ionawr	Dydd Llun 8 Chwefror - Dydd Gwener 12 Chwefror	Dydd Gwener 19 Mawrth
Haf 2027	Dydd Llun 5 Ebrill	Dydd Llun 31 Mai - Dydd Gwener 4 Mehefin	Dydd Mawrth 20 Gorffennaf

<https://www.sirgar.llyw.cymru/cartref/gwasanaethaur-cyngor/addysg-ac-ysgolion/dyddiadaur-tymhorau-ysgolion/>

### TERM TIMES AND HOLIDAYS SUMMER 2025 – SUMMER 2027

Term	Term begins	Half Term	Term Ends
Summer 2025	Monday 28 April	Monday 26 May – Friday 30 May	Monday 21 July
Autumn 2025	Tuesday 2 September	Monday 27 October to Friday 31 October	Friday 19 December
Spring 2026	Monday 5 January	Monday 16 February to Friday 20 February	Friday 27 March
Summer 2026	Monday 13 April	Monday 25 May to Friday 29 May	Monday 20 July
Autumn 2026	Wednesday 2 September	Monday 26 October to Friday 30 October	Friday 18 December
Spring 2027	Monday 4 January	Monday 8 February to Friday 12 February	Friday 19 March
Summer 2027	Monday 5 April	Monday 31 May to Friday 4 June	Tuesday 20 July

<https://www.carmarthenshire.gov.wales/home/council-services/education-schools/school-term-dates/>

**Braf oedd eleni cael calendar llawn o weithgareddau a digwyddiadau. Cafodd y disgyblion nifer o brofiadau byth gofiadwy unwaith eto eleni. Hoffwn i ddiolch i chi gyd am eich cefnogaeth barhaus yn ystod 2024-25 a gobeithio eich bod yn barod i ymuno yn y calendr amrywiol sydd gan 2025-26 i'w gynnig.**

***It was so nice to take up a full calendar of events and activities. All children had a vast number of lifelong experiences. I wish to thank you all for your continued support during 2024-25 and hope you are all ready to join the calendar of events that 2025-26 has to offer.***

*Sian Davies*

**Pennaeth / Headteacher**